Tairiku Nippo 大陸日報

THE CONTINENTAL DAILY NEWS

天氣豫報 午前五時迄

時々雨有 最高華氏六十三度 (1)

(日曜日)

大正三年八月七日 第二千百六十九號

Vol. 8 No. 2169 Friday August 7 1914

金銀時計及び寶石類販賣并に修繕迅速町噂安價

米滿時計店

◎獨逸に對する佛國の宣戰布告公報

佛國は獨國に對し八月三日以來戰爭狀態にある旨佛國政府より在佛帝國大使に通告ありたり

(佛國巴黎大使館本日午前十一時頃來電)

▲本日電報▼

歐洲宣報

◎北海々戰情報 (倫敦)

英獨兩艦隊は北海に於し猛烈なる交戰をなし獨艦十九隻は擊沈せられ十八隻は捕獲せられ英艦は司令官ローグガンの坐乘せる旗艦アイアン、デューク其六艘沈沒せりとの情報本朝到達したるが海軍當局は其眞の確否に就き言明するを拒絶せり

◎同別報 (倫敦)

英獨兩艦隊の交戰に於て獨艦十九艘は擊沈せられ殘地を脫したる側係の軍艦は損傷を受けエルベ河口に逃竄せり

◎英國港は安全 (倫敦)

英國艦隊は獨逸艦隊を和蘭沿岸に誘出したるを以て英國東岸の航海は安全なりと海軍當局は言明したり

◎塞軍大澳軍を破る (馬耳他)

レルピヤのポンタバ通信はベルグレード東方の澳軍は塞軍の爲め殆んど全滅せられたり澳軍の某大佐は重傷を負ひて斃れ澳軍はダニウブ河の方向に退却せりと報せり

◎獨船捕獲 (ブリストル)

英國輕裝巡洋艦ヴインデクチーブは三千五百二十八噸を有する獨逸汽船レユレーデエンを捕獲し本日ブリマウスに入れり同船はブリスベーンよりブレーメンに航行中なりしものなり

◎和蘭の動員 (海牙)

和蘭政府は獨逸に對し戰鬪を開始するを爲め動員を急ぎつゝありウイルヘルミナ女皇はロッテルダム附近に集中せられし軍隊檢閱の爲め本日海牙を出發せられたり、希臘亦秘密の中に動員しつゝあり全士官は本日軍籍を以て召集せられたりと和蘭典宣報は報せり

◎佛軍の獨地占領 (巴黎)

佛國陸相は佛軍がアルザスローレンの獨逸都市ヴイリ及モインヴイックの兩市を占領したりと報告せり、兩市はナンシーと對し國境より十七哩隔たる地點にあり、又佛國々境地方全部は頗る靜肅なり、佛國の動員及集中は圓滿に行はれつゝありと昨夜深更に至り公表せり

◎英船破壞 (アントワープ)

去二十九日ニウオルレアンスより漢堡に到着したる英國タンク船サンウイルフレードは其歸航の途中カックスハーベン沖に於て水雷に觸れ破碎したり其噸數は九百二十八噸なり

合衆國電報

◎獨軍ワルシャワ占領 (華府)

獨軍は露國のワルシャワを占領し露軍奏謀は退却せりとの私信國務卿ブライアンの許に到着せり

◎暗雲たる戰雲

歐洲を閉して龍驤虎搏の幕は開かる

△リエジュ殆んど陷落△北海の捷報頻りに傳はる△日本東海を制す

△英國の白國出兵

英國陸相キチナー卿は

△リエジュ陷落近し

白耳義リエジュは昨日午後引續き獨兵の猛烈なる攻擊を受け砲臺二ケ所は遂に陷落したるも白軍屈せず抵抗中なりとの公報巴里に達せり最近の報告によればリエジュの城砦が獨軍を阻止する能はざるは確實なるも以て其進軍を遲滯せしめ得るや否やは問題なりとす既に白軍は三十六時間を支持し尙抵抗を繼續すべければ獨軍も一時休止して糧食の供給をなさゞるべからざるに至る可し

△リエジュの兵燹

獨軍攻圍中なるリエジュ市はその砲擊より發火し聖パウル殿堂裁判所聖ジャック會堂及び帝國劇場等を燒失せしめたり多數の外國留學生の在學する大學亦發火したるが學生之を消し止めたり

△第二次戰はナムール

獨軍若しリエジュ陷落し終得は次でナムール城に於てリエジュ同樣の激烈なる抵抗に會すべし白耳義軍はリエジュを固守して獨軍の前進を遲延せしめんと極力奮鬪し居れるを以て白耳義に於ける獨軍奏謀の計畫は爲に大に齟齬し來れるものなる事疑を容れず目下リエジュに於て會戰せる獨兵は凡そ四万白軍凡そ二万五千を算す

△佛軍の來援

五万の佛軍は白耳義軍應援の爲め急行中なりと報せらる

△英艦の沈沒

英國巡洋艦アムヒオンは昨朝水雷に衝突して沈沒し主計長ジエッヂ氏以下百三十名溺死し艦長以下士官十六名水兵百三十五名救助せられたりと海軍本部は報告せり此報告に先立ち獨逸水雷敷設艇キエーニギンルイゼが英國水雷艇ランスにより擊沈せらるゝ前多少の水雷を敷設したりと報告せられたりしがアムヒオンは此水雷に觸れたるなり

△佛艦の獨船拿捕

佛國水雷艇は昨日五千噸の獨逸船を捕獲しチエールブルグに曳き去れり

△モンゴリアン砲擊さる

アランソン線滊船モンゴリアン號は昨日グラスゴーよりリバプールに到着したるがマーセイ河口に於て砲擊を受け砲彈船首の數ケ所に徹穿せり

△露佛領の戰備

露領浦塩斯德及び佛領柴棍に於ては獨逸艦隊の砲擊に備へ城砦を堅めつゝあり

△加奈陀警備艦來

桑港電報は加奈陀警備艦レーンボーが本日午前八時三十分桑港金門灣沖二哩の海上に現はれたれば稅關收稅吏デビス氏は司令官の意向を確むる爲め吏員を派し中立規則に從ひ次の寄港地迄の石炭のみを搭載し得るのみを告げ二十四時間以上碇泊すべからずと通告せりと報せり

△英國の白耳義出發

露國皇太后は昨夜陸軍增員の爲め五億弗の軍費追加を滿場一致にて可決したり二日以前に五億二千五百万弗を可決したれば總計十億二千五百万弗に達す首相は議會に於てキチナー卿が尙陸兵五十万の增員を要求せりと述べたり蔵相ロイド、ジョージは一ケ月間一般支拂延期を命じたりと言明せり

△露國議會は

△露國皇太后出發

露國皇太后マリア、フイオドロヴナ陛下は本日六百の歸國者を從へ特別列車を以てストックホルムを出發したり

△日本の戰備

本日の東京電報は日本の豫備兵は動員万一の場合に應ずべき用意をなすべしと傳へ又六艘より成る快速巡洋艦隊横須賀にて編成せられ東伏見宮司令官たり戰鬪艦隊は八艘に增加せられ加藤中將司令官として出動準備をなしつゝありと傳へたり

△青島の海戰

マニラに達せる確報は青島に於ける獨逸艦隊は英國巡洋艦隊の襲擊を受けたりと傳へたりニウギネアに於ける獨逸巡洋艦シャルンホルストは石炭全く缺乏せりマニラに於ける獨逸商船十一艘碇泊を拒絕せられ英國商船は海上安全なる方面には出航を許可せられたり同地在留の獨佛兩國の豫備兵はマンチユリア號にて出發したり

△日本の獨逸驅逐

全歐の大戰は遂に極東の開戰を傳へられ露獨巡洋艦砲火を交へたりとの報さへあり未だ眞なるやを知らずと雖も極東の風雲刻々危險に迫りつゝあるは事實にして之に對する日本の態度は今後大に注目する處ならざる可らず既に英國は獨逸に宣戰布告を爲し同時に日本に援助すべき旨を通牒したるに對し日本は其盟邦として英國を助け極力東洋より獨逸を驅逐すべしとの旨英政府に回答したり〻東京發電は報せり

△日本國民と新聞紙

歐洲戰局の刻々我國に報せらるゝや東京及大坂の新聞紙は社說に於て盛んに這次の戰局を迎へて之れ實に日本に採つて好箇の機會なりと論じ而して之が爲めに蒙むる日本の極東に於ける利權は如何に增大せられ亦威力は如何に膨脹せらるゝやを說いて日本が東洋を限りて戰爭渦中に投ずるの優れるを論述したるが之と同時に日本國民一般の輿論は亦日本の戰爭に參加するは實に止むを得ざる處なりと謂ひ却て戰爭を歡迎しつゝある有樣にして現閣の措置に對しては一般に好評の聲を聞ける旨來電ありたり

◎戰爭と大博

明春桑港に開かるべき巴奈馬大博には歐洲列强は悉く贊同し居らずと雖も既に贊意を表し其費用を計上したる諸國も尠からざるが這次の戰爭開始の結果として大博に多大の影響を及ぼすは勿論にして縱し其開調訂の道捷に開かれたりとするも半年乃至一年は容易に結局を結ばざれば歐洲の人心は巴博に顧念する暇なく依然人氣は時局問題に傾注せらるゝにより何れにしても同大博の大打擊を受くるは爭ふ可らず嘗て日本が日露戰爭中米國聖路大博に參同して露國の出品なかりしに對し日本出品を陳列し賣店余興も既定の如く實行して戰時尙日本の余裕あるを示したるも今回の戰亂に際し歐洲列强が日本の如く戰時に出品を敢てするや否やは甚だ疑問にして先づ不出品と見ざる可らず乃ち桑港に於ける世界大博は遂に內國大博に終るなるべしといふ

◎鑛詰業組合よりの交渉

ピーシー鮭鑛詰組合書記ダブルユー、デー、バーデス氏は昨日大要次の如き交渉をば佐々木漁者團體長に宛てゝ爲したりとの事なり

貴團體との約定は日人漁者が契約のキャナリー以外何れへもサカイを賣却する事を出來得る限り防止すべしと云ふにあり予が今朝接受したる報に依れば日本人山崎某はノースアームに於て日人又は他の漁者より魚を買ひ之を何所へか自働車にて運べりとあり鑛詰業者の苦情非常に多し斯の如きは貴團體との約定の破壞なれば貴團體にて之等行動の防止に努められんことを希望して止まず若しイーバンの漁者が貴團體に加入し居らずとするも貴團體にて約定の勵行に努力されんことを望むものなり

◎時局問題演說會

明後日曜午後七時より美以教會に於て同教會主催の下に白人及邦人有志の歐洲戰局の演說會開催さるべしと

◎しかご丸船客

大阪商船しかご丸は昨日午前美港に入港せり同地上陸邦人船客名は左の如し

▲三等玉置吉十郎(二七)△濱本文吉(三六)△同フサ(二二)△立石たま(三五)△近藤アサ(三六)△濱チヨ(三四)△獨谷ヨネ(二四)△同キサネ(四)△同フジエ(八)△濱吉太郎(四)以上和歌山縣▲宮地一(二八)高知縣▲廣瀨幸太郎(四一)福岡縣▲森脇久次郎(四〇)島根縣▲宇野林蔵(三一)△同フジ(一八)以上山口縣▲佐賀サヲノ(三〇)鳥取縣▲鈴木兵助(三三)宮城縣▲齋藤又重(一八)靜岡縣▲風呂五助(四五)廣島縣　以上十九名

△東洋の形勢

天津より倫敦デーリー、メールに達したる報告は威海衛沖に於て海戰あり露國巡洋艦アスコルド及び獨逸巡洋艦エドメンの二艘擊沈せられたりと傳へたり

△日本の獨逸驅逐

全歐の大戰は遂に極東の開戰を傳へられ露獨巡洋艦砲火を交へたりとの報さへあり未だ眞なるやを知らずと雖も極東の風雲刻々危險に迫りつゝあるは事實にして之に對する日本の態度は今後大に注目する處ならざる可らず既に英國は獨逸に宣戰布告を爲し同時に日本に援助すべき旨を通牒したるに對し日本は其盟邦として英國を助け極力東洋より獨逸を驅逐すべしとの旨英政府に回答したり〻東京發電は報せり

△日本の戰備

日本の豫備兵は動員万一の場合に應ずべき用意をなすべしと傳へ又六艘より成る快速巡洋艦隊横須賀にて編成せられ東伏見宮司令官たり戰鬪艦隊は八艘に增加せられ加藤中將司令官として出動準備をなしつゝありと傳へたり

◎戰爭と大博

明春桑港に開かるべき巴奈馬大博には歐洲列强は悉く贊同し居らずと雖も既に贊意を表し其費用を計上したる諸國も尠からざるが這次の戰爭開始の結果として大博に多大の影響を及ぼすは勿論にして縱し其開調訂の道捷に開かれたりとするも半年乃至一年は容易に結局を結ばざれば歐洲の人心は巴博に顧念する暇なく依然人氣は時局問題に傾注せらるゝにより何れにしても同大博の大打擊を受くるは爭ふ可らず嘗て日本が日露戰爭中米國聖路大博に參同して露國の出品なかりしに對し日本出品を陳列し賣店余興も既定の如く實行して戰時尙日本の余裕あるを示したるも今回の戰亂に際し歐洲列强が日本の如く戰時に出品を敢てするや否やは甚だ疑問にして先づ不出品と見ざる可らず乃ち桑港に於ける世界大博は遂に內國大博に終るなるべしといふ

◎鑛詰業組合よりの交渉

ピーシー鮭鑛詰組合書記ダブルユー、デー、バーデス氏は昨日大要次の如き交渉をば佐々木漁者團體長に宛てゝ爲したりとの事なり

貴團體との約定は日人漁者が契約のキャナリー以外何れへもサカイを賣却する事を出來得る限り防止すべしと云ふにあり予が今朝接受したる報に依れば日本人山崎某はノースアームに於て日人又は他の漁者より魚を買ひ之を何所へか自働車にて運べりとあり鑛詰業者の苦情非常に多し斯の如きは貴團體との約定の破壞なれば貴團體にて之等行動の防止に努められんことを希望して止まず若しイーバンの漁者が貴團體に加入し居らずとするも貴團體にて約定の勵行に努力されんことを望むものなり

◎時局問題演說會

明後日曜午後七時より美以教會に於て同教會主催の下に白人及邦人有志の歐洲戰局の演說會開催さるべしと

◎鮭漁日報

ピュージェットサウンドに於けるトラップ網は多く鮭魚群來を逸して機既に去れるが如し、ハムバイキは漸く多きを加へ來れり、ベーリングハムは昨日總數一万曳網頗る不獲、アナコーツはトラップ網一万曳網皆無なり、フレーザーはヒューカ海峽にてハムバイキ平均六十を獲たり、昨夜風雨稍激しかりしが灣內及ノースアーム沖は稍好況にて多きは百七十五乃至二百を得たり、本流カスパッス及ノースアームは平均三千八百、上流に於けるスプリング網は好況なりき

今回弊店員淺沼清一郎をポートエシングトン岸本氏方に出張致させ居候間御用の御方は同所へ御尋ね合せ被下度

ポートエシングトン地方

寺倉洋服店

各位

靜男儀逝去の際は遠路且雨中にも不拘御會葬を辱ふし奉唯謝候一々拜趨御禮可申上の處混雜中御名簿伺洩れも可有之存じ乍略儀紙上を以て御禮申上候

八月七日

父　奧山長之助

親族　成岩市太郎

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一ケ月金壹拾五仙
三ケ月壹弗五仙
六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一弗增但し前金の事

發行兼編輯人　山崎寧

「訣れる國防論」（下）

▲戰爭　は時間と敵との問題で距離と輸送機關と兵數との加減乘除は明白に答解を示すべき數理上の問題である從て戰略も技術も之から割出されて居る則ち戰略地點に先づ兵力を集中するものは勝者で本國の兵數の多寡が必ずしも勝敗の岐る、所では無い、彼我鐵道と船舶を調査すれば此問題は判定が出來る又數理以外に心理作用の働きが數理を補つて意外の結果を示したことも前例に徴して少くないが相手方に於ても我が豫想外の結果を見せたことが一つある、夫は既往の貨車を北清に拋棄して機關車纔列を後送したことであつた、我が出張には何の爲めに敵の機關車ばかりを還つて住くか分らなかつたが此點を得た此軍の最高幹部では直に輸送力の倍加といふことに氣がついた、果然機關車は又そろ〳〵全本國の貨車を引張つて遣つて來た是に於て單線鐵道は複線鐵道の効用を爲したけれども一本の鐵道の補ふ兵數には限りがある、無限のものは無い勿論

▲無い袖　は振られぬから如何に必要があつても財政經濟が許さねば如何することも出來ないといふのは尤もだがさりとて元も手も無くなつては何んにもならず命あつての物種とすれば出來ぬ工面もせねばならぬ、富國强兵といふが富人は決して强人ではない、國が富んだからとて强兵といふことは出來ない相談である成鐵道から成國に在り、成は獨逸、復讐せんが爲めに營々として節儉力行注文通り國は富んだが同時に强兵と爲つて復讐處の騰ぎではない、人口は減少する人に氣力が無い其處で唯兵器の力に依つて獨逸に對抗し樣といふの外は無い兵力といふ語は之れから出たのだが本堂は兵力兵數の質問を議會でして居たのは滑稽であつた而して

▲增師　は既定の事實である他く其數理を解すれば多少の遺漏をしても修に決行せねばならぬ問題なることは言ふまでも無い斯く云へば人は言田引水の論と罵倒するかも知れぬが今のところ日本で專門の論を爲すものは矢張り吾々の側にあつて前云つた通り職者決して軍事に明るくない殘念だが致方ない

日本近信　七月十五日

◎預金部利益額

大正二年度預金部決算は目下遂行中なるが利益金は豫算に五百万圓と計上されしに拘らず實際は三四百万圓の見込なりと當局者は語れり蓋し二年度に於て低利資金融通が僅かに五百万圓位に過ぎざりしは幾分決算に好影響を與ふるものなれど一方所有公債下落の爲之が處分に際し買入原價に對して損失を蒙る不利益あり爲に利益額は前記の程度に止り一模樣なり尚預金部利益を一般會計に繰込の制度は三年度分以降之を廢する豫定なるも右二年度分は依然百万圓丈け其方に繰込まざる可からず隨て利子支拂元積立金は右利益殘額を加入するも尚三千五百万圓位となるに過ぎざる可し

◎煙草資金の融通

專賣局の煙草賣却利益金金額は八月末日迄に國庫へ納入する手筈なるが其内代價延納分千五百万圓は例年通り其際同局の歳入缺陷となるべきも本年は此分に對して大藏省劣券を避け預金部より十月期限の條件にて融通を受け以て一時の繰廻しを爲さん方針なり尤も預金部目下の狀勢よりすれば現金少額なるを以て其融通力薄弱なるも之に就ては同部所有公債の償却其他の方法に依りて資力を增加し其の目的を遂行する豫定なるが如し

◎幼年裁判法骨子

幼年裁判法案は來期通常議會に提出する目的あり目下調査中なるが其の骨子は概ね左の如しと聞く

△少年ありて刑金又は拘留に相當すべき犯罪行爲者に對する處置△禁錮以下の犯罪行爲者に對する刑の執行猶豫の性質及び通用法△刑執行猶豫期間内の取締法△特別の場合少年の年齢範圍を擴大する必要なきか△感化監獄ノ責任權限の範圍△少年裁判所の特設と裁判官

◎御眞影保存

各府縣學校に下賜せられたる昭憲皇太后御眞影は文部省と宮内省と交渉の結果從前通り保存せしむることに決し文部省より夫々通牒を發す

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　電話バイ八五七　薩摩屋　大堀千代人

玩具類　造花　並組茶器　御宮　及神佛器各種　右澤山着荷仕候間御用命願上候　晩香坡市メーン街二二九　大河原商店　電話シーモア三八一一　郵函一七六四一

◎玉　塲　シガースタンド　バウエル街一七二　堀田玉塲

紐育生命保險會社　本部代理店　傷病保護保險會社　代書通辨飜譯事務　土地賣買登記公証　晩香坡市バウエル街二五九　電話シ五九〇〇　阿部孝之

レコード卸小賣　▲日本レコード直輸入▼　▲蓄音機並附屬品一切▼　郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

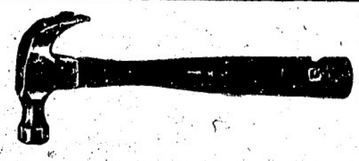
帝國蓄音機商會代理店　金子爲一　晩市バウエル街三五八　エビスヤ旅館二二號室　電話シーモア八六八八

男女洋服調進所　メイン街一九二五　伏屋洋服店　電話フェヤモント一八七

新古金物店　ケッチン　山道具一切　其他古物賣買　御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゝ早速持參致し極々安價大勉强を以つて御用命お應じます　バウエル街一三八　三好金物店　吉本、裝手　電話シーモア一五八五

HOTEL WORLD　日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり　晩市バウエル街三九六　日加銀行二階　ホテル　ウオールド　（電話シーモア三七八八）　最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也　宿泊料は廿五仙以上

ロッグ山用品　開墾用品　大工道具金物類　建築用品ナイフ及臺所用金物品具一切　此外ストーブ類の最良品販賣致し候間御來店の上値段と品物を御覽被下度候



Johnston and Salsbury
45 Hastings St., E.
ジョンストン。エンド　サルスバリー金物店　（東ヘスティングス街四五）

新刊　折にふれ　新渡戸先生著　明治勤臣腕白物語　後藤矢峰著　蛙のはらわた　中村進午著　へちまのかは　杉村楚人冠著　鈍語　澁川玄耳著　紅あざみ　尾崎菊子著　人生此れ戰場　井上圓了著　文は人なり　姉崎嘲風著　高山樗牛と日蓮上人　姉崎正治著　世の中　三宅雄二郎著　バウエル街三五七　内田商店　357 Powell St. Vancouver, B. C.

書籍類　新刊雜誌　郵送無料　御菓子　御銘茶　くずもち　バウエル街四三七　鈴木商店　電話　バイ七七一

販賣　新調　修繕　晩市バウエル街三三八　加藤靴店　御華客樣の御便利を計り靴修繕は電話シーモア二三六九に御用命被下候はゝ直ちに參堂三十分以内に修繕配達可仕候

時計並に附屬品　貴金屬寶石類　各種裝飾品　時計修繕　金銀細工　確實廉價　迅速叮嚀　晩香坡市バウエル街三一八　萩原時計店　電話シーモア九六六六

蓄音器　レコード販賣　晩市バウエル街二三〇　日本レコード商會　代理部主任　加藤萬三郎

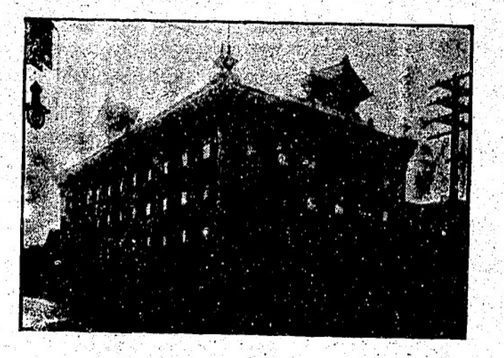
廣嶋屋旅館　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　電話郵函一六二七　二六七

▲球塲　バウエル街二二六　グランド玉塲　馬塲元輔

M. Furuya Co., Ltd.　46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.

ぬかつき純良白米　最上すし米　竹印　特等米　松印　梅印　極上米　本年も例年の通り夏季消毒執行免除を受け候香味優良の白米を以て御需めに應可申候間何卒御愛用の程願上候　古屋商店　（電話シーモア一八一一）

定期預金　貯蓄預金　日本送金　貸附金　年六分　年五分　貯金箱　御貸し申上候　歸朝者の御便利を計り送金引換證發行致候　歐米其他何れの地方へも迅速お送金可致候　荷爲替　土地賣買　其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候間多少に不拘御用命の程奉願上候　資本金二十五万弗　日加銀行　晩香坡市バウエル街ダンレビー街角　日加合同貯蓄株式會社　（電話シーモア壹貳參、八八一）（郵函壹參〇）　社長　田村新吉　營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄



日本送金　締切日　本社支配人小玉源一商用の爲め歸朝中の處七月一日歸晩從來の通り執務仕候　預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候　阿波丸便　八月八日　インデヤ號便　八月十九日

シーピーアール滿船日本行　八月六日　八月二十日　九月三日　ロシア　インデヤ　アシヤ　切符其他につき御用の御方は晩香坡商業組合の商店に御問合せ被下度候　シーピーアール船切符賣捌　晩香坡商業組合　晩香坡市バウエル街二一〇　電話シーモア二五五八　日本人部代理店

晩香坡第一の日本風呂並ふ藥湯

御てがる料理並に會席御料理　東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）　今井家　バイランド七〇六

日本人旅館　室内清潔　取扱丁寧　プリンスルパート六アベニュー三〇四　郵函八九四　須賀丑藏

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.　P. O. D. 130　398 Powell St., Vancouver, B. C.　此アドレスを封筒へ御認め下さい

中嶋齒科醫院

○日本郵船豫定

静岡號	八月十二日	○日本行（横濱坡）
ロシア號	八月六日	

○北方行　ペンチュア號　毎火曜午后十一時　カモソン號　毎木曜午后十一時　チエロキー號　毎金曜午后十一時

チエスレキ號月水前十時土后二時　カシア號　木午后八時金午后二時　毎日午后二時

○ナヽイモ行　パトリンヤ號　毎日午后二時（日曜除）

○ビクトリア行　午前十時　午后二時　午后十一時四十五分

○潮時（晩香坡の入口）

	朝	晩
四日前	二五	十一〇〇
四日後	六三	十一四〇
五日前	四〇	十一四〇
五日後	四〇	十一四〇

講談

河内山宗俊

第十回　本社員蓮紀

宗『皆已の身の過失だらう、三年貸せ、貸すの貸せないと云ふ文句はあるめい、何うだ』和『イヤ、恐入りましてございます』宗『百分があるか』和『イヤ、別ふ百分と云つて……』宗『ないか、なきやア絃で以つて三年貸すと云ふ證文を書け』和『ム、ヘイ……』宗『貴様は實印を持つて居ぬ事はあるまい』和『ヘイ所持いたして居ります』宗『それぢや早く書いて實印を押せ、嘘なく其所へ於いて和平は證文を書かされました、宗『三年經てば返して遣る』和平は『三年經てば返して遣る』和平は是非がございません、相手は河内山、た上ふ近いた坊主と云ひ、殊に紅葉山御庭番の間を勤めて役掛りの人々のた手元近く仕へる者でございますから、和平は黙然と致しながら』和『左様なら御免を蒙ります』宗『ム、用がなければ引取れ、其儘表へ出まするど、待遠い思つて眼無らせ待つて居た桝形の伜芳太郎』芳『オイ、和平さん、何うして呉れるんだ乃公所の親爺を』和『眼に芳さんた氣の毒だが私の所も金子の掛つたたとみを三年使はれるやうになり、實に困つて居るんです』芳『た前所は三年使はれるのは悲しいか知らないが、乃公所の親爺は掛幕のないものだ、アレ彼の通り責められて泣いて居る聲がた前の耳へ近入らねつか』和『イヤ、御有理でございます』芳『御有理もへチャもあるものか、汝間呆突きやアがると親の敵だから其分ふ』『百分ふ』『百分ふ』『百

和洋
食料品
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア三三九三

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大谷商店内
中村辰喜
郵函二二七五

氷
しるこ
あづき
宇治
外御好により調進
いなりもし
さらく
バウエル街四二（猶林家事）
電話ハイランド一〇一八

電話にてお呼び下さい
すぐ出張致します
鍵表懷中時計専門
松戸雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二三

和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函三三
大屋商店

和洋雜貨
食料品一切
有精々確實廉價を以て販賣
致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
電話シーモア二四一三

英語教授
晩市東カドバ街五六二
（ロヤクソン街及カドバ角）
日本郵公會英語學校
ミス、ポーター
本校は暑中休暇なし

御手輕料理
たし
うどんそば
他共
仕出し
晩香坡市バウエル街三五〇
（元村上青物店跡）
電話シーモア三八二七
くつわ

御旅館相模屋
取扱
汽車汽船切符
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一二
館主
青木米吉
電話三七五　郵函三五

營業品目
○鏈條　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○繩類　○酒類　○煙草
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○寢具　○陶器
○絹布　○綿布　○風物

晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

南京料理
並にそば
他共
仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

書籍類及雜誌一切
並に御子供乘用の玩具類一切
ヘスティング街三三五
タムソン　書籍店
The Thomson Gazette Co.

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

○婦人子供　**衣服**
○**同附屬品**
○**ボンネット**
○**きれ地各種**
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
衛ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

水パイプ流し取付け
又は**設計等**すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリュー　**ブラウン**
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

汽車、汽船、切符取扱
土地賣買　勞働口周旋
日出旅館
プリンス
ルパート.
郵函ア、ジュニー一六七
（郵函一六）
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B. C.

今川商店
家具
内外
陶器
食料品
電話バイ二七五
バウエル街ニ
松金川今
五四五街ル

ドライグッツ
專門
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八　電話二四二
イー、リプセット

高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

地所賣買、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
（電話シー五三八三）
ライセンス第廿四號

新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人　國久

和洋**雜貨食料品一切**
小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘はらず御買求め被下度願上候
晩市西第二街一六四二
電話ベーピ二二一二
小西商店

かまぼこ
糸こんにやく製造販賣
大勉强にて御用命に應ずべく候
ダンレビー街一三五
板熊

御飯ぐうばに餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
電話ハイランド一五〇八
江州屋

當館は高尚親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
旭屋旅館
電話シーモア一三九六
バウエル街二七〇
谷口熊太郎

男女
洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話三五七）
芦川助次郎

和洋**雜貨食料品一切**
陶器類一切
バウエル街五六六番地
金物類一式
神戸屋商會
横田權二郎
日夏嘉兵衛
電話ハイ三三七郵函一〇二三

菊正宗
灘御影本嘉納商店

樽詰（正宗）
四斗二升入
貳斗一升入
壹斗入

瓶詰（正宗）
普通瓶四合一勺詰
機械口四合一勺詰
白德利六合詰
同上三合詰

ギャロン入御好次第
加奈陀一手販賣元
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
（電話ヤ二三二〇）

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候

アレキサンダー街四七四
酒井精米所

雜貨食料品
バウエル街四七三
酒井商店
ハイランド
四五二

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
利主　酒井鶴之助

シーピー汽船
ビーシー州沿岸
◎ビクトリア行
午前十時半、午後二時（毎日）
同十一時四十五分
◎レヤートル行
午前十時半午後十一時毎日
ユニオンベー　バウエルリバー
毎土曜日午後十一時四十五分
◎ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行
午前八時、（毎木曜、土曜日）
◎プリンスルパート、アラスカ行
毎土曜日午後十一時

◎プリンスルパート
グランビーベイ行
午後十一時（毎水曜）
◎ナ、イモ行
午前十時　午後六時半毎日
◎ガルフ、アイランド方面
午前五時（毎火金曜日）
◎ユニオンベー行
午後十一時四十五分毎土曜
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
西ヘスティングス街四三四
シラー旅客代理店
ゼーモーオー

內外食料品
晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シーモア三五六六

南京御料理
並そば
ペンダー街とカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell
NIPPON KINYU SHA

銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と隣近し居ればお日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取
主任
エー、マキボーイ
エー、ブイ、ガーデナー
營業時間
午前九時より午後五時まで
午前九時より午後二時迄
土曜日午後六時半より同九時迄

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ、三二六四

●**金員貸與**
●**代辯事務**
●**歸化証下附請願**
●**對白人交渉事件**
就働中負傷
例へば鐵道若くはソーミル
數千弗までの損害賠償金を請求するを付其の他此の種の對白人交渉の
依賴ゑ應ず
したる場合其の原因に依り
永尾事務所
電話三八八六
バウエル街三四二

日本製　漁網　漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直線出入
商是永壽吉
電話シ二六八（自宅ノ三三）（郵函一〇三）

●**迅速叮嚀本店特色**●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

内務省免許産婆
助産の御依頼は廣七山樣
バウエル街五三二階二號室
大澤もとゑ
「電話レーモア七三〇五ヒル」

鮮魚
青物
バウエル街二五三
A.B. FISH CO.
地所賃貸
佐伯事務所
P.O. Box 934 Vancouver, B.C.

寒會用者は御便利を計り
御用達可仕候
元の
西村拾彌
肴屋吉川
電話レーモア五四四一

バウエル街二九六
日加銀行
二階百十三號室
野尻醫院
電話レーモア三六一八

診察時間
午前九時　至午後九時

河邊岡科醫院
晩市バウエル街三二六
ライオンホテル一二號室
（電話レーモア八一三〇）

内外科
耳鼻咽喉科
ドクトル
田中榮之丞
晩市バウエル街二六六活動寫眞館
三階（電話レーモア六三二四）

内科　小兒科
アレキサンダー街三三〇
長崎醫學專門
醫學士
守儀一郎
電話レーモア七六七三

齒科
ナカゴ大學
齒科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五三、六號室
電話レーモア（七三九オー）

バウエル街三九一
加奈太粉飼料
二階廿九番室
石原明之助
電話レーモア七一二

古物新物雜貨
バウエル街
鎌田商店
一つ鎌
室内洗濯、室代低廉
メイン街九五八
リ、ー旅館

内務省免許産婆
一般助産の當に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

内科　小兒科
晩市バウエル街四三九内田旅館
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五
毎日曜日スクヴァットン
根原生民
へ出張す

◎土耳其の覺醒（五）
……其の婦人の聲……

▲妻の要求夫の義務　元來婦人が結婚するのは女としての義務を果す新生涯に入るに際して眞の心から自分を扶助し自分の同情する好伴侶を得る爲めである好伴侶卽ち夫は家庭に於ける主宰の權限を以て凡百の雜務を處理する許りでなく家庭内の空氣を常に緩和して妻を始め家族の者の樂しい月日を送らせる樣力なければならぬ彼れが一日の仕事を終へた時には眞直に家路を急ぎそふして門口を潛つて家族の顏を見る刹那は嬉々として平和の笑みを滿わなければならぬ之れを斷行するのは彼れが他處の酒や女に近いて不廉な逸樂を貪る時相手に對して放つ所のた世辭を云ふ以上の努力は要らぬ筈である、男は自己の家族に對して常に、絶對に道の樣な態度を抱き自己が受動的に家族から愛せらるゝを希ふ外先づ自分から進んで能動的に家族を愛する義務がある

▲女子教育の聲價　首都に於ける女子大學では千八百七十一年に新たに高等學校を創設し越えて七十六年にはホスポラスを引き移り同じく九十年に至つて兩校合併の新校舍は首都より五哩を隔てたるアルナットキューに建設されたが同校の聲價は俄かに中外に傳せられて歐洲諸國に於ける女子教育界に多大の影響を與へた而も女子としての健實なる資性を作り上ぐる上に於て系統的に實力を備へたる同校は數千餘人の發達を遂げ其卒業生の如き中には同校にあつて教鞭を取るものもあるが社會の全般に亘りて各自個人の地歩を占め同國の人文發達に與つて大なる力があつた同校の教授は悉く英國を用ひてゐる而して甞て宗教上の關係より種々なる偏見に依つて圓滿なる校務の發達を阻害された事もあつたが近來は相互間に於ける感情が融和して怨の如き忌べき混亂狀態より超越したのは結構でだ

▲米國の個人的扶助　生徒の國別は十五ヶ國の多數に上つた時代もあり現今に於ける主要なるものはブルガリアン、アルメニアン、希臘、土耳其、ヘブリユー等であるが宗教を基礎とする精神教育は同校の特に意を用ゆる點であつて所謂德育を主とする方針に於ても他に此種學校中の尤なるものである吾人は覺醒したる土耳其と題して現時に於ける彼等の概況を記述したが特ふ米國人が土耳其に對して殊更に個人的の扶助に非常なる熱心を有する事は政事上より見ても趣味ある問題である且つ女子を教育して彼等に人たるの自覺を與へその力を以て漸時同國を改良せんとするが如き遠大の企圖を有する事は一面米國獨特の無限なる實力が覺に歐洲の一隅に於て萠芽したるを推察するに餘りあり吾人は刮目して今後十年間　於ける同事業の跡を見同時に其健實なる發展を希望して擱く次第である（完）

今日の歷史　八月七日

千六百七十九年加奈陀にて初めて船舶ル、ドリフサン建造され佛國にては天保二年十越後一九殺し明治三十七年第一軍に勅諭を賜ひし日

◎在米日本人の教育（二）
附教科書編纂法
志賀重昂

一、國土將た民族の膨脹と共に教育法の變化すべきは東西各國皆然り

クリスマスに雪降ると記せる英國教科書をクリスマスの休暇に海水浴へ行く濠洲出生の英兒童に用ふ可らざる樣になりたるは國土發展民族膨脹の瑞祥なりとて英人は誇れり。

（布哇出生日本兒童が日本劇場ふて紙の小片の落下せる所謂「雪」を知り「雪とは紙の小片なり」と答へたる事實をも參考）楠正成は時運に屈せず勢ひに逆らひて遂に君主の爲めに討死したりとて武士道の花と歌はれ居たるが茲に朝鮮の亡ぶ時老大臣二人食はずして死せしに當り日本の言論社會は時勢を辨へざる頑冥不靈の徒なりと批評せり。

二、其土地に適應する教育方針を立つべし

以上の如く國土將た民族の膨脹に隨ひて矛盾の生ずるは東西皆然るを以て本國の教育方針ふ何等頓着する所なく其の土地の情勢に適應する教育方針を立つるは生存競爭人類進化の本義に協ふものとす。

三、本國の教育方針に對して未練なきを要す

然るに本國の教育方針ふ是れ依ちんとし「國體の精華」など稱へて力めて本國風に傚はんとすればこそ各種の議論を生ずるなれ敢て問ふ「國體の精華」とは何國の文字なりや、支那字に非ずや又此の如き用語は我々の父母の知らざりし所にして西洋用語より由來したるものに非ずや、此の如き六ヶ敷用語は知らざりしかども吾々の父母は國體の重きを辨へ居たるなり、「忠」の字も「孝」の字も日本語に非ず支那字ふ非ずや而も吾人は祖先より忠孝を行ひたる一非ずや、生れながらの盲目は此の如き六ヶ敷國字を見たることなし而も忠孝の心は有ち居たるなり。

四、教育の本義ふ向ひて進行すべし

「國體の精華」とか「忠孝」とか「教育」とか六ヶ敷用語の存在するが故にアレハどうとか、コレはかうとか、あーしてはいけぬとか云ふ角張りたる議論の紛々發生することなれども要するに教育とは身體精神共ふ立派にして直ぐ飯の食へる人間を造るにありて夫れより外に意味なきことは東西の學者皆一致する所なり。

五　米ふ土及び布哇在留日本兒童の體育

以上の如き教育の本義に向ひて進行するとし在留日本兒童の體育は如何凡そ身體發育の第一條件は營養の佳良なるにあり此點に至つては米布在留兒童は生計難に鋭く接觸せる母國兒童よりも愼して佳良（獸肉、魚肉、果物の豐富と米バン（糧食）なる事問ふ迄もなし米布在留兒童は學科の多種なる學校教育を受け而も身體は相當に發育せるを見れば營養の優れる米布在留兒童が米日兩小學校に留ふが故に其負擔に堪へず抔云ふは受取り難し殊に中學生徒の如きは母國に於て英語科ふ最も難關を感ずるものなれども米布在留日本中學生徒は其の難關を知らざる者なり此の如く差引計算すれば頭腦の負擔は米布在留兒童も日本兒童も大差なきものなり更ふ又吾々父兄時代の教育とは和學の外六ヶ敷外國文字の漢學にして漢字卽ち羅甸將た希臘文字にて詩文を作れるまでに習ひたるものなり而して其頃の日常食事と云へば味噌汁に香の物なり而も身體は相當に發育し居たり

◎ウエルタ治世年代記

紐育イヴニング、ポストは墨國ウエルタの治世中の主な出來事を掲げて居たが先づ次の如くである

千九百十三年

△二月十八日……ウエルタ假大統領となる

△二月二十三日……廢免されし大統領及び副大統領なるマデロとスアレスの二人暗殺されウイラはウエルタに對して革命軍を起し國内漸く多事を加ふ

千九百十四年

△四月九日……ドルフイン號よりの水兵逮捕され米國旗侮辱を受けて米國論壇喧騒す

△四月十四日……ウエルタ謝罪を拒絶し合衆國大統領は墨國領海に米艦派遣を訓命す

△四月十七日……ウエルタ條件附の禮砲を申出づ

△四月十八日……ウイルソンは無條件の禮砲を墨國ふ要求す

△四月二十日……米國下院は維遜ウエルタを強制せん權能を委ねて截然たる態度に出づ

△四月二十一日……ヴエラ、クルスの稅關米軍の爲に占領さる

△四月二十二日……ウエルタはネルソン、ラーショウネッシーふ旅券を交附す

△四月二十五日……合衆國は調停の爲の阿爾善丁、伯剌西爾及び智利よりの特使云々の申出を受諾す

△五月二十日……調停會議ナイアガラ、フヲールスにて開會

△七月一日……調停會議終了

△七月十五日……ウエルタ假大統領を辭任す

片言集

△歐洲の政治が不確實だと云ふこと位い確實なものはない

△飛行機戰爭にも從軍記者が附くやうな時代も何時か來るだらう

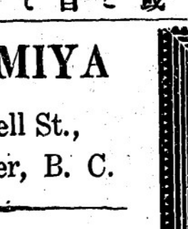
△戰局活況を呈して居る今日國務省で各種の平和條約のファイルを眺めてるブライアンは定めて愉快に相違ない

△ウエルタが歐洲行に獨逸の軍艦を選んだのは賢い遣方だつた、米艦にでも乘つた日には先づ寛ぐ暇があるまい（紐育アメリカン）

◉新入維持會員人名（五二）市内及地方

△柳川米吉△小野與平△田宮安太郎△志村鶴太郎▲谷口政次郎△藤井福松△佐々木照見△天野富五郎△濱勇三△園田重平△大城美助△中村貞吉△眞藤清七△志村愛民△下藤兵衛△玉置德之助△士井友次郎△出口重太郎△濱瀧才一△大塚治郎平△堀内八百藏△松村傳次郎△尾本庄太郎△牧野武平△熊本勝△大堀正人△上手榮次郎△清水忠吉△長崎幸助△福田長松△星崎要作△藤川二郎△上岡亀吉△辻村仙太郎△奥地六松△御天寅之助△曳地春吉

▲レバストックの或るギャングの小西とか東とかいふ奴は自分の地位を利用して日本人のある事ない事白人ふ云付けるので不評判だ何んとか改心して貰いたい（六景山中生）▲年の頃二十二三にも見ゆるやうふコラ〳〵紐りの或る四十近い婆さんが近頃イヤな目使ひをやるといふので其處らで噂してゐるげな（地廻）



大陸異聞

▲米國アーカンサス州イエルヴイル市のウイルソン、ウイリアムスの息子のフランクリン、ウイリアムスは同地で繁昌して居る法律家だが父の希望に反した結婚をして親子の交情が悪くなり既に十年間互ひに一言も口を利いたことがない、其辯親父と息子の嫁とは何の隔意もなしに話をして居るのだ▲紐育でメッセンゲヤー、ボーイをして居るアレキサンダー、ゲエー、トカルテと云ふ十七歳の少年は露國クリミアの生れで非常に語學の才があり露語は勿論英、佛、伊、西、獨、土、希臘、ポーリッシ、アルヌニアの十ヶ國の言語を流暢に話すことが出來る

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエシングトン郵函三一
岸本商店

支那料理
▲調度は凡て美麗
▲食堂は沿岸一也
▲コツクは腕利き
▲食器は凡て清潔
▲食器は凡て清潔
而も價は至極廉
北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
（電話五四〇〇）

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

▲御手輕料理
▲並に
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

新西院
御出でになりましたらば御食事は必ず
玉置洋食店でなさい味はよくつて
給仕は親切丁寧です
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店
貸ルームは室は清潔にして空氣の流通は最もよろし

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切**販賣**
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀬商店

◉**絹物類各種**
◉御婦人御小供**衆衣類及切地**
其他**附屬品一切**
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

大小**馬の賣物**
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

▲内外賣藥類▲化粧品
御遠方の御方は御一報次第適藥小包便にて御送申上候
晩香坡市バウエル街三四一（電話シー一三五三）
公認米國藥劑師
大正堂藥舗
フレザー藥店日本人部主任
水野久三郎

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St., Vancouver, B. C.

蛸の足
開き鱈
胡麻油
糠付白米
土生姜
山椒粉
時雨蛤
いさゞ豆入鑵
雜貨
食料品
バウエル街二一三、二二九
松宮商店
（電話シーモア三五九七）

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二二六七
前川三之助
電話バイランド一五二〇

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン綱及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウォター街一四四
代理人

テイト
ヴェンス
電話シーモア五五五
製造元
ムロフヲード
スチュアート

葬儀一切
弊社は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便仕るべく候
御客様方の御便利を計り防火庫の設備有之候間無料御使用申候
業務は日夜の別なく取扱ひ申候
ロローシア街一〇四九
センタエンハナ葬儀社
(電話シーモア二四二五)

Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

日本人二名入用
自働車運轉及修繕の修得を欲する人
ハウ街六三三
レクイアンス
自働車エキスチェンヂ

ギヤソリンエンジン据付及修繕自働車修繕其他機械類一切
自働車及ギヤソリンエンジン專賣
周旋能ふ附屬品一切販賣
自働車を預り致す
晩香坡市アレキサンダー街三六四
エヌ、エス、テー
機械工場
電話シーモア二二七四
N. S. T. Machine Works

今回本會の事務所を左記の場所へ移轉仕候間此段廣告仕候也
晩市メーン街二三二大河原商店二階第四號室
鹿島縣人會

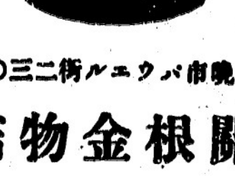
移轉
弊所儀業務擴張の爲左記へ移轉致し可申候安價を以て貴需に應じ候間何卒御用立を乞ふ
電話シーモア三〇四九、
ウォター街三(四階)
大正印刷所

大阪商船瀧
船ビクトリア出帆廣告
八月十八日午後
九月一日午後
九月十五日午後
しかご丸
かなた丸
たこま丸
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用總會社
同 岡部松之進
ビクトリア 永野商會

●蹄鐵●鍛冶
●馬車自轉車修繕
晩市ゴーア街ビハリス街の角
日本蹄鐵工場
主 鹿子木七郎

開業廣告
ビクトリア市
ノース、パーク街八一七
婦人服專門
鈴木洋服店
(大澤旅館裏通り)
電話四二三一

金物類 ストーブ
ペント 臺所道具
グラス キャムプ用品
金網戸
夏季用オイルストーブ
御金網戸は電話にて御用命次第直ちに取付け可申候



晩市バウエル街二三〇
關根金物店
(電話シーモア八四七六)

なんでもある店
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店
電話バイランド一四六一

職業周旋
通辯代書
晩香坡市ゴーア街一二八
晩香坡
日本桂庵
電話シーモア二一〇一

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函一三四
電話バイ四九九
堀善商店

石炭販賣
バウエル街三〇〇
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

日本行ビクトリア出帆廣告
阿波丸 八月十一日午後
靜岡丸 八月二十五日午後
丹波丸 八月八日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社
バンクーバー ヴイクトリア
同社代理店
バンクーバー日本人部一手取次
大北鐵道會社
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五 電話シーアニ三二〇

和洋雜貨
化粧品幷に
諸賣藥

和洋雜貨、絹布類 晩市バウエル街三四五
宇治銘茶及茶器
金銀細工、時計修繕
東京星製藥株式會社
藥特約店
土田商店
電話シーモア三三八

南京料理
並にそば
▲パーテーは特別の御相談に應じ申可候
▲電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
錦新樓
電話シーモア一八九八

雜貨部 江畑商店
晩市バウエル街三七九
同西第六街一六一
電話シーモア三八九五
食料品部 江畑商店
電話フェアモント二〇七三

K. ORIDO
1108 Pender St., W.
VANCOUVER, B.C.
レキス商會代理人
折戸康次
晩市西ペンダー街一一〇八
電話シーモア五五〇
南側一階
ドレス婦人服裁縫
折戸しげ

從來小生儀メトロポール、ホテルに働き居り候處今回小山賢の爲め迫害を受け昨日主人より解雇と相成り候も小生に罪は無之候間此段爲念廣告仕候也
八月一日 木村半一

寫眞
晩市メーン街一二八
有門寫眞館
スタブストン市ステーション隣り
同支店

南京料理
並にそば
中村商店
店電話ハイランド一五三

南京料理
うどんそば
御手輕
御料理
バウエル街三三三
山科亭
電話二七七九

肖像專門
岡村寫眞
西(ステングス街三〇三
電話シーモア一四八〇

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フェアモント五二

めし、鯖すし
どろゝ、どんこち
千鳥
電話二六九九

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合深

●壽し●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話シー一九三一
旭家

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、
商事取引仲立業
白井事務所
晩市バウエル街二一六七
電話ハイランド一五二〇

いなりすし
並に**御めし**
バウエル街二四六
電話シー三四五五
林家

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

岡本氏經營のスタンレーバスを今回小生譲り受け從來よりも一層勉強仕候間御引立の程願希上候
讓受廣告
バウエル街二四五
川崎武三郎

高等
日本人諸君の御來
南京料理
樓を歡迎仕候間何卒御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

太平洋瓶詰會社
でんわシーモア三三八
日本酒
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋御菓子
アイスクリーム色々
晩市バウエル街三七七
關根商會
主任 大久保房之助
電話シーモア三四七一

和洋雜貨
並に御婦人用切地一切
內外食料品
江州澤庵
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話 三七二一

勞働と土地

●勞働は神聖なり、富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
●土地は萬富の母なり、商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
●吾人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
◎カナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人此の三德兼有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ！ ◎人事諸般の相談役となる！
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六 (電話シーモア九一四三)
山田事務所
主任 山田昌則

燒ふに並に生ふ 製造 卸賣
干うどんうどんうめ
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェアモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
群鶴中ノ一鶴
日本酒ノ親玉ハクツル
一手販賣
晩市ダンレビー街一三一
東合資會社酒店